



CLASSIQUES
GARNIER

COAVOUX (Sophie), « Bibliographie », *Drôles de dames. Femmes et féminisme dans l'œuvre d'Irini Dentrinou (1879-1974)*, p. 211-237

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-12017-9.p.0211](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-12017-9.p.0211)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2021. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

BIBLIOGRAPHIE

TEXTES D'IRINI DENTRINOU

Sont successivement présentés les principales œuvres d'Irini Dentrinou publiées en volume ou en série, qui apparaissent sous la rubrique « Corpus », ainsi que les titres des compositions citées dans cet ouvrage. Pour ces dernières sont indiqués, face au titre traduit en français, leurs titres originaux en grec ainsi que leurs sources. Le cas échéant, sont également données, entre crochets et précédées d'un astérisque, les références des textes d'Irini Dentrinou publiés par Théodossis Pylarinos, plus accessibles que les originaux : Irini Dentrinou, *Tà Diηγήματα*, éd. critique de Théodossis Pylarinos, Athènes, Fondation Costas et Éléni Ouranis, 2014.

CORPUS : PRINCIPALES ŒUVRES D'IRINI DENTRINOU

- Ἀπὸ τὸν κόσμον τοῦ σαλονιοῦ καὶ οἱ δύο θάνατοι*. *Διηγήματα*, Athènes, Noumas, 1907.
Ἐξαγνισμός!, Alexandrie, Grammata, 1923.
Ἡ δασκαλίτσα. *Δράμα σὲ τρεῖς πράξεις*, traduction de Dario Niccodemi, Athènes, Élefthéroudakís, 1921. Rééd., Athènes, Dodoni, 2007.
Ἡ Κερκυραϊκὴ Σχολή, prologue de Costas Daphnis, Corfou, s. n., 1953, éd. augmentée, *Kerkyraïka Chronika* III, 1971.
Ὁ ξένος καὶ οἱ μικροὶ τοῦ φίλοι (ἱστορίαι ἀπὸ τὸν καιρὸ τῶν ἐθνικῶν πολέμων), Athènes, Élefthéroudakís, coll. « Paidiki Vivliothiki », 1933.
Πεταχτές κουβέντες, textes publiés dans *Kerkyraïki Anthologia* (1^{re} période : 1915-1918 ; 2^e période : 1924-1925).
Σονέττα, Alexandrie, Grammata, 1916.
Τὸ ὄνομα τοῦ πατέρα, publié en série dans *Kerkyraïka Néa* entre le 10 février 1969 et le 16 mars 1970.
Épigrammes satiriques publiées dans la revue *Kerkyraïki Anthologia* entre 1915 et 1918.
Récits publiés dans la revue *Kerkyraïki Icho* en 1930.

COMPOSITIONS D'IRINI DENTRINOÛ CITÉES

- À l'icône d'une Vierge = Στό κόνισμα μιας Παναγιάς, *Noumas*, t. 4, n° 208, 6 septembre 1906, p. 4.
- À Psychari = Στόν Ψυχάρη, *Noumas*, t. 3, n° 143, 10 avril 1905, p. 6.
- À un prétentieux = Σ' ένα φαντασμένο, *Kerkyraïki Anthologia*, I, 1915-1916, p. 124.
- À un satyre = Σ' ένα σάτυρο, *Grammata*, n° 28-30, 1916, p. 217.
- À un usurier pieux = Σ' ένα θρήσκο τοκογλύφο, *Kerkyraïki Anthologia*, I, 1915-1916, p. 41.
- À une hirondelle = Σ' ένα χελιδόνι, *Éphiméris ton Kyrion*, 13 avril 1897, n° 484, p. 7.
- À une laide bien dotée = Σε μιάν άσκημη πολύφερνη, *Kerkyraïki Anthologia*, I, 1915-1916, p. 41.
- À une laide prétentieuse = Σε μιάν άσκημη φαντασμένη, *Kerkyraïki Anthologia*, II, 1916-1917, p. 102-103.
- Agnès = Αγνή, *Kerkyraïki Anthologia*, II, 1916-1917, p. 107-114.
- Amères vérités sur tempo joyeux = Πικρές αλήθειες σέ χαρούμενο ρυθμό, *Kerkyraïki Icho*, 26, 12 décembre 1930.
- Amour éternel = Άτέλειωτη αγάπη*, *Noumas*, n° 138, 6 mars 1905, p. 3 [* p. 91-92].
- Aux âmes des ceux qui sont tombés au combat pour l'idée sacrée de la Grèce = Σταῖς ψυχαῖς ἐκείνων ποὺ ἐσκοτώθηκαν πολεμώντας γιὰ τὴν ἱερὴν ἰδέαν τῆς Ἑλλάδος [sic], *Éphiméris ton Eidisséon*, n° 466, 12 mai 1897, p. 4.
- Beauté bonté = Όμορφιά Καλοσύνη*, *Noumas*, t. 13, n° 579, novembre-décembre 1915, p. 403 [* p. 182-188].
- Bons sentiments des aristocrates = Άριστοκρατική εὐαισθησία, *Kerkyraïki Anthologia*, I, 1915-1916, p. 103-107.
- Caprices puérils = Παιδιαροκάωμα*, *Άπο τὸν κόσμο τοῦ σαλονιοῦ καὶ οἱ δυὸ θάνατοι. Διηγήματα*, *Noumas*, Athènes, 1907 [* p. 122-127].
- Carnaval triste = Θλιβερὴ ἀποκριάτικη ἱστορία*, *Éphiméris ton Kyrion*, 21 février 1899, n° 564, p. 6-8 [* p. 76-80].
- Causeries légères = Πεταχτές κουβέντες, Textes publiés dans *Kerkyraïki Anthologia*, 1^{re} période : 1915-1918 ; 2^e période : 1924-1925.
- Civil ou religieux = Πολιτικός ἢ θρησκευτικός, *Kerkyraïki Icho*, 26, 12 décembre 1930.
- Comme un conte = Σὰν παραμῦθι*, *Kerkyraïki Icho*, 12, 28 août 1930 [* p. 342-345].
- « Constantin Théotokis : l'écrivain, l'homme » = « Ό Κωνσταντῖνος Θεοτόκης σὰν συγγραφέας, σὰν ἄνθρωπος », *Ἡ Κερκυραϊκὴ Σχολή*, prologue de Costas Daphnis, Corfou, s. n., 1953, éd. augmentée, *Kerkyraïka Chronika* III, 1971, p. 91 (reproduction du texte d'une conférence prononcée au Lycée des Grecques le 29 avril 1927).
- Contraste = Αντίθεση, Σονέττα, *Grammata*, Alexandrie, 1916, p. 9.
- Conversations mondaines = Κοσμικοὶ διάλογοι, Inédits cités par Théodossis Pylarinos, « Ειρήνη Α. Δεντρινού », p. 93 *sqq.*

- Dans la mesure de Saint Jean* = Στὴν καλύβα τ' Ἀη Γιαννιοῦ*, *Néa Hestia*, t. 4, 15 octobre 1928, p. 920 [* p. 315-327].
- Deux choses vues* = Δυὸ εἰκονοῦλες*, *Ἀπὸ τὸν κόσμον τοῦ σαλονιοῦ καὶ οἱ δυὸ θάνατοι. Διηγήματα, Noumas*, Athènes, 1907 [* p. 159-161].
- Dislocation* = Ξεχαρβάλωμα, *Kerkyraïki Anthologia*, II, 1916-1917, p. 59-64.
- Éducation à l'anglaise* = Ἑγγλέζικη ἀνατροφή*, *Ἀπὸ τὸν κόσμον τοῦ σαλονιοῦ καὶ οἱ δυὸ θάνατοι. Διηγήματα, Noumas*, Athènes, 1907 [* p. 155-159].
- En attendant le prince* = Περιμένοντας τὸν πρίγκιπα, *Kerkyraïki Anthologia*, I, 1915-1916, p. 113-119.
- Esprit pratique* = Μυαλὸ πραχτικό*, *Ἀπὸ τὸν κόσμον τοῦ σαλονιοῦ καὶ οἱ δυὸ θάνατοι. Διηγήματα, Noumas*, Athènes, 1907 [* p. 127-131].
- Femme d'aujourd'hui...* = Συγχρονισμένη..., *Kerkyraïki Ichō*, 24, 28 novembre 1930.
- Fichu monde* = Παλιόκοσμος*, *Kerkyraïki Anthologia*, année 5, n° 2, 1^{er} mars 1925, p. 11-20 [* p. 287-296].
- Figure atypique* = Ἀσυνήθιστος τύπος*, *Ἀπὸ τὸν κόσμον τοῦ σαλονιοῦ καὶ οἱ δυὸ θάνατοι. Διηγήματα, Noumas*, Athènes, 1907 [* p. 108-117].
- Figure ordinaire* = Συνηθισμένος τύπος*, *Ἀπὸ τὸν κόσμον τοῦ σαλονιοῦ καὶ οἱ δυὸ θάνατοι. Διηγήματα, Noumas*, Athènes, 1907 [* p. 105-108].
- Flagornerie* = Γλειφοπιατισμός, *Kerkyraïki Anthologia*, II, 1916-1917, p. 1-7.
- Flirt* = Φλέρτ*, *Ἀπὸ τὸν κόσμον τοῦ σαλονιοῦ καὶ οἱ δυὸ θάνατοι. Διηγήματα, Noumas*, Athènes, 1907 [* p. 131-135].
- Fou ?* = Τρελός*, *Ἀπὸ τὸν κόσμον τοῦ σαλονιοῦ καὶ οἱ δυὸ θάνατοι. Διηγήματα, Noumas*, Athènes, 1907 [* p. 162-166].
- Grandeur de l'Amour* = Μεγαλείο Ἀγάπης, *Sfaira*, année 3, 1903, p. 15-18.
- Guerre* = Πόλεμος, *Σονέττα, Grammata*, Alexandrie, 1916, p. 11.
- Honnête* = Τίμιος, *Kerkyraïki Anthologia*, année 5, n° 3, 1^{er} mai 1925, p. 21-28.
- Insignifiant* = Ἀσήμαντος*, *Néa Hestia*, t. 14, n° 159, 1^{er} août 1933, p. 806-807 [* p. 377-380].
- Jalousie* = Ζήλεια*, *Ἀπὸ τὸν κόσμον τοῦ σαλονιοῦ καὶ οἱ δυὸ θάνατοι. Διηγήματα, Noumas*, Athènes, 1907 [* p. 138-141].
- L'Album d'Irini Dentrinou* = Το λεύκωμα τῆς Εἰρήνης Α. Δεντρινού, Το λεύκωμα τῆς Εἰρήνης Α. Δεντρινού, éditions Eirmos, Athènes, 1989.
- L'École de Corfou* = Ἡ Κερκυραϊκὴ Σχολή, Ἡ Κερκυραϊκὴ Σχολή, prologue de Costas Daphnis, Corfou, s. n., 1953, édition augmentée, *Kerkyraïka Chronika* III, 1971.
- L'éducation de Didis* = Ἡ ἀνατροφή τοῦ Ντιντῆ, *Kerkyraïki Anthologia*, I, 1915-1916, p. 58-62.
- L'épouvantail* = Τὸ σκιάχτρο, *Kerkyraïki Anthologia*, I, 1915-1916, p. 30-36.
- L'Espoir* = Ἡ Ἑλπίδα, *Éphimérís ton Kyrion*, année 12, n° 534, 31 mai 1898, p. 6-7.

- L'étranger et ses jeunes amis (histoires de l'époque des guerres balkaniques)* = Ὁ ξένος καὶ οἱ μικροὶ τοῦ φίλου (ἱστορίες ἀπὸ τὸν καιρὸ τῶν ἐθνικῶν πολέμων), Élefthéroudakís, coll. « Paidiki Vivliothiki », Athènes, 1933.
- L'héritage de tante Marina* = Ἡ κληρονομία τῆς θείας Μαρίνας*, *Kerkyraïki Anthologia*, année 4, n° 4, 1^{er} juillet 1924, p. 3-10 [* p. 265-272].
- L'Institutrice. Pièce en trois actes* = Ἡ δασκαλίτσα. Δράμα σὲ τρεῖς πράξεις, Traduction de la pièce de Dario Niccodemi, Athènes, Élefthéroudakís, 1921. Rééd. Athènes, Dodoni, 2007.
- La chanceuse* = Ἡ τυχερή, *Kerkyraïki Anthologia*, année 4, n° 3, 1^{er} mai 1924, p. 12-19 [* p. 259-265].
- La chanson du batelier* = Τὸ τραγοῦδι τοῦ βαρκάρη, *Éphiméris ton Kyriou*, année 10, n° 471, 5 janvier 1896, p. 6-7.
- La chanson enchantée* = Τὸ ἀνεῖπωτο τραγοῦδι*, *Kerkyraïki Ichō*, 8, 31 juillet 1930 [* p. 337-338].
- La cloche des soupirs* = Ἡ καμπάνα τοῦ στεναγμοῦ*, *Kerkyraïki Ichō*, 27, 25 décembre 1930 [* p. 367-373].
- « La conférence – le public – le conférencier » = « Ἡ διάλεξις – Τὸ ἀκροατήριον – Ὁ ὁμιλητής », *Ἡ Κερκυραϊκὴ Σχολή*, prologue de Costas Daphnis, Corfou, s. n, 1953, éd. augmentée, *Kerkyraïka Chronika III*, 1971, p. 126-129.
- La faute de la mère* = Τὸ κρίμα τῆς μάνας*, *Noumas*, t. 5, n° 254, 31 juin 1907, p. 4-5 [* p. 177-182].
- La faute de madame Martha* = Τὸ κρίμα τῆς κυρὰ Μάρθας*, *I Féministiki*, 15 février 1930 [* p. 328-333].
- La fin de la vieille Lambiro* = Τὸ τέλος τῆς γριᾶς Λαμπίρωσ*, *Kerkyraïki Anthologia*, année 4, n° 6, 1^{er} novembre 1924, p. 3-12 [* p. 272-280].
- La grand-mère aux sept petits-enfants* = Ἡ γιὰγιά μὲ τὰ ἑπτὰ ἐγγονάκια, Inédit conservé aux archives.
- La jeune fille passe* = Περνᾷ ἡ κόρη, *Imérológio Skokou*, 1901, p. 384-385.
- La Mère des neuf braves* = Ἡ Μάνα τῶν ἐννιά παλληκαριῶν, *Kerkyraïki Anthologia*, II, 1916-1917, p. 21-23.
- La monnaie de sa pièce* = Μὲ τὸ ἴδιο νόμισμα*, *Ἀπὸ τὸν κόσμον τοῦ σαλονιοῦ καὶ οἱ δύο θάνατοι. Διηγήματα*, *Noumas*, Athènes, 1907 [* p. 135-137].
- La petite aux yeux bleus* = Ἡ παιδοῦλα μὲ τὰ γαλάζια μάτια*, *Kerkyraïki Ichō*, 23, 20 novembre 1930 [* p. 364-367].
- La plus malheureuse des deux* = Μεγαλειτέρος πόνος, *Kerkyraïki Anthologia*, II, 1916-1917, p. 125-128.
- La robe de bal* = Τὸ φόρεμα τοῦ χωροῦ*, *Ἀπὸ τὸν κόσμον τοῦ σαλονιοῦ καὶ οἱ δύο θάνατοι. Διηγήματα*, *Noumas*, Athènes, 1907 [* p. 147-153].
- La robe de mariée* = Τὸ φόρεμα τῆς νύφης, *Noumas*, t. 6, n° 277, 6 janvier 1908, p. 5.

- La vertueuse* = Ἡ ἐνάρετη*, Ἀπὸ τὸν κόσμον τοῦ σαλονιοῦ καὶ οἱ δύο θάνατοι. Διηγήματα, *Noumas*, Athènes, 1907 [* p. 153-155].
- La vie en rose* = Ὅλα ρόζι!... [sic]*, *Kerkyraïki Ichō*, 6, 17 juillet 1930 [* p. 334-335].
- La vieille fille* = Τὸ γεροντοκόριτσο, *Kathimérini ton Kalamon*, 29 avril 1899.
- Lamentation* = Τραγούδι Μοιρολόι, *Oikogéniaiko Imérológio*, 1903, p. 150.
- Le chant de l'Amour* = Τὸ τραγούδι τῆς Ἀγάπης, *Pinakothiki*, année 4, n° 39, mai 1904, p. 57.
- Le cheval de Saint Georges* = Τὸ ἄλλογο τοῦ Ἁγ. Γεωργίου, *Alexandrini Techni*, année 2, n° 9, août 1928, p. 327-329.
- Le jour maudit* = Ἡ καταραμένη μέρα*, *Éphiméris ton Kyrion*, année 12, n° 526, 29 mars 1898, p. 3-6 [* p. 58-64].
- Le lendemain du bal* = Τὴν ἐπομένη τοῦ χοροῦ, *Kerkyraïki Anthologia*, année 4, n° 5, 1^{er} septembre 1924, p. 11-15.
- Le mariage de Galini* = Ὁ γάμος τῆς Γαληνῆς*, *Noumas*, t. 4, n° 197, 7 juillet 1906, p. 3-4 [* p. 96-99].
- Le mensonge* = Τὸ ψέμα, Ἡ Κερκυραϊκὴ Σχολή, prologue de Costas Daphnis, Corfou, s. n., 1953, éd. augmentée, *Kerkyraïka Chronika III*, 1971, p. 117-125.
- Le monde des salons* = Ἀπὸ τὸν κόσμον τοῦ σαλονιοῦ*, Ἀπὸ τὸν κόσμον τοῦ σαλονιοῦ καὶ οἱ δύο θάνατοι. Διηγήματα, *Noumas*, Athènes, 1907 [* p. 103-176].
- Le moralisateur* = Ὁ ἠθικολόγος, *Kerkyraïki Anthologia*, I, 1915-1916, p. 96.
- Le nom du père* = Τὸ ὄνομα τοῦ πατέρα, Publié en série dans *Κερκυραϊκά Νέα* entre le 10 février 1969 et le 16 mars 1970.
- Le philanthrope* = Ὁ φιλόανθρωπος, *Kerkyraïki Anthologia*, II, 1916-1917, p. 102-103.
- Le rêve de Despinio* = Τ' ὄνειρο τῆς Δεσποινιδῶς*, *Kerkyraïki Ichō*, 18, 9 octobre 1930 [* p. 354-357].
- Le rire* = Τὸ γέλιο, *Éphiméris ton Kyrion*, année 13, n° 586, 12 septembre 1899, p. 4.
- Le serpent pétrifié* = Τὸ λιθωμένο φίδι*, *Imérológio tis Éphiméridos ton Kyrion*, année 12, 1899 [* p. 83-85].
- Le vengeur* = Ὁ ἐκδικητής*, *Kerkyraïki Anthologia*, année 5, n° 6, 1^{er} novembre 1925, p. 1-13 [* p. 304-315].
- Le vieux violoniste* = Ὁ γέρο-βιολιστής*, *Kerkyraïki Anthologia*, III, 1917-1918, n° 16-17, 1^{er} mars – 1^{er} mai 1918, p. 111-118 [* p. 191-197].
- Les deux morts* = Οἱ δύο θάνατοι*, Ἀπὸ τὸν κόσμον τοῦ σαλονιοῦ καὶ οἱ δύο θάνατοι. Διηγήματα, *Noumas*, Athènes, 1907 [* p. 166-176].
- Les deux œillets* = Τὰ δύο γαρούφαλλα*, *Pinakothiki*, année 2, n° 19, septembre 1902, p. 149 [* p. 89-91].
- Les deux vieillards* = Οἱ δύο γέροι*, *Panképhballiniakon Imérológion*, année 1, 1937 [* p. 380-383].
- Les escarpins du bal* = Τὰ γοβάκια τοῦ χοροῦ*, Ἀπὸ τὸν κόσμον τοῦ σαλονιοῦ καὶ οἱ δύο θάνατοι. Διηγήματα, *Noumas*, Athènes, 1907 [* p. 143-147].

- Les paroles de la magicienne* = Τὰ λόγια τῆς μάγισσας, *Noumas*, année 4, n° 182, 22 janvier 1906, p. 8.
- Les Récits* = Τὰ Διηγήματα, *Τὰ Διηγήματα*, éd. critique de Théodossis Pylarinos, Athènes, Fondation Costas et Éléni Ouranis, 2014.
- Les trrrraîtres* = Οἱ πρρροδότες, *Noumas*, année 3, n° 136, 20 février 1905, p. 1.
- Lettre ouverte* = Άνοιχτὸ γράμμα*, *Pinakothiki*, année 1, t. 5, juillet 1901, p. 115-116 [* p. 85-88].
- Lettres corfiotes* = Κορφιάτικα γράμματα, *Noumas*, année 4, n° 200, 28 mai 1906, p. 9-10.
- Lettres corfiotes* = Κορφιάτικα γράμματα, *Noumas*, année 4, n° 204, 25 juin 1906, p. 2-3.
- Liana* = Λιάνα, *Kerkyraïki Anthologia*, II, 1916-1917, p. 34-39.
- Ma chanson* = Τὸ τραγοῦδι μου, *Σονέττα*, *Grammata*, Alexandrie, 1916, p. 27.
- Ma voisine madame Panoria* = Ἡ γειτόνισσά μου ἡ κυρά Πανώρια, *Kerkyraïkon Vima*, n° 14, 30 juillet 1933.
- Madeleine* = Μαγδαληνή, *Σονέττα*, *Grammata*, Alexandrie, 1916, p. 5.
- Méchante bergère!* = Κακή βοσκοπούλα!!! [*sic*] *, *Ēphiméris ton Kyrion*, année, 12, n° 537, 21 juin 1898, p. 4-5 [* p. 81-83].
- Meilleurs vœux!* = Νά' ναι μὲ καλὴ ὥρα!... [*sic*] *, *Kerkyraïki Anthologia*, année 5, n° 1, 1^{er} janvier 1925, p. 10-16 [* p. 281-287].
- Mensonge* = Ψέμα*, *Noumas*, t. 4, n° 209, 2 juin 1905, p. 11 [* p. 93-95].
- Mère grecque* = Μάνα Ἑλληνίδα, *Ēphiméris ton Eidisséon*, n° 473, 12 juillet 1897, p. 4.
- Mon curé chez les riches* = Ὁ παπὰς μου ἀνάμεσα στοὺς πλουσίους, Traduction de la pièce de Clément Vautel, *Mon curé chez les riches*, inédite. Théodossis Pylarinos signale que la pièce fut jouée au théâtre municipal de Corfou les 23 et 28 mai 1931 (Th. Pylarinos, « Εἰρήνη Α. Δεντρινού », *op. cit.*, p. 145).
- Morale double face* = Διπλοπρόσωπη ἠθική, *Kerkyraïki Anthologia*, I, 1915-1916, p. 137-142.
- Notre question et Vénizélos* = Τὸ ζήτημά μας καὶ ὁ Βενιζέλος, *Noumas*, n° 478, 5 mai 1912, p. 281.
- Par la fenêtre* = Ἀπὸ τὸ παράθυρο*, *Kerkyraïki Anthologia*, année 5, n° 5, 1^{er} septembre 1925, p. 23-31 [* p. 296-303].
- Passagère solitaire* = Στὴ μοναξιώτισσα τοῦ διάπλου, *Σονέττα*, *Grammata*, Alexandrie, 1916, p. 14.
- Pensées de rien du tout* = Σκεψούλες*, Ἀπὸ τὸν κόσμον τοῦ σαλονιοῦ καὶ οἱ δύο θάνατοι. *Διηγήματα*, *Noumas*, Athènes, 1907 [* p. 142-143].
- Pour la cérémonie du souvenir des Corfiotes tombés au combat* = Γιὰ τὸ μνημόσυνον τῶν σκοτωμένων Κερκυραίων, *Ēphiméris ton Eidisséon*, 8 novembre 1897.
- Pourquoi pas* = Γιατὶ ὄχι, *Kerkyraïki Anthologia*, I, 1915-1916, p. 17-23.

- Premier de l'an* = Πρωτοχρονιά, *Oikogéneia*, 17 janvier 1898.
Purification ! = Ἐξαγνισμός !*, *Grammata*, Alexandrie, 1923 [* p. 199-258].
Qu'est-ce que le bonheur = Τί εἶναι εὐτυχία, *Kathimérini ton Kalamon*, n° 1, 11 avril 1899 ; rééd. *Pleias*, n° 16, 20 juin 1899, p. 244-245.
Quelle chanceuse ! = Τί τυχερή !*, *Kerkyraïki Icho*, n° 9, 7 juillet 1930, p. 1.
Revanche future = Ὁ αὐριανός, *Néa Épithéorissi*, n° 6, juin 1928, p. 167 ; rééd. *Η Κερκυραϊκή Σχολή*, p. 134-135.
Rêve = Ὀνειρο*, *Attiki Iris*, n° 4, 15 mars 1898 [* p. 56-58].
Rêve perdu = Χαμένο όνειρο*, *Éphiméris ton Kyrion*, année 12, n° 543, 20 septembre 1898, p. 3-4 [* p. 72-75].
Sacrifice sanglant = Αἱματοστάλαχτη θυσία, *Néa Hestia*, t. 8, n° 87, 1^{er} août 1930, p. 787-788.
Séparation = Χωρισμός*, *Éphiméris ton Kyrion*, année 11, n° 517, 20 janvier 1898, p. 4 [* p. 53-55].
Son premier bal = Ὁ πρῶτος της χορός*, Ἀπὸ τὸν κόσμον τοῦ σαλονιοῦ καὶ οἱ δύο θάνατοι. Διηγήματα, *Noumas*, Athènes, 1907 [* p. 117-121].
Sonnets = Σονέττα, *Grammata*, Alexandrie, 1916.
Telle doit être la volonté de Dieu ! ! = Τέτοιο θα' ναι τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ !*, *Néa Hestia*, année 5, n° 113, 1^{er} septembre 1931, p. 907-908 [* p. 373-376].
Un souvenir = Μιά ἐνθύμησις*, *Éphiméris ton Kyrion*, année 12, n° 531, 10 mai 1898, p. 5-6 [* p. 65-69].
Un vœu = Μιά εὐχή*, *Attiki Iris*, n° 10-11, 1^{er} juillet 1898 [* p. 69-71].
Une larme pour ma chère Fani = Ἐν δάκρυ γιὰ τὴ Φανὴ μου, *Laos*, 26 novembre 1898.
Vieille fille = Γερωντοκόρη, Σονέττα, *Grammata*, Alexandrie, 1916, p. 6.

TITRES ORIGINAUX EN CARACTÈRES LATINS

- De Profundis**, *Kerkyraïki Icho*, n° 19, 16 octobre 1930 [* p. 357-359].
*Honni soit qui mal y pense**, *Kerkyraïki Icho*, n° 14, 11 septembre 1930 [* p. 345-347].
*In articulo mortis**, *Noumas*, t. 14, n° 597, p. 223-224 [* p. 189-191].
*O tempora o mores !**, *Kerkyraïki Icho*, n° 22, 13 novembre 1930 [* p. 362-364].
Patrizio Volgo, *Kerkyraïki Anthologia*, année 4, n° 2, 1^{er} mars 1924, p. 17-25.
Spes ultima dea, *Kerkyraïki Anthologia*, III, 1917-1918, n° 16-17, 1/3-1/5 1918, p. 80-82.
*Vivre et laisser vivre !**, *Kerkyraïki Icho*, n° 16, 26 septembre 1930 [* p. 348-351].

RÉFÉRENCES À IRINI DENTRINOY

Sont recensés ici ouvrages et articles mentionnant Irini Dentrinou, notamment pour sa contribution aux lettres ou au féminisme grecs.

- ARGYRIOU, Alexandros, *Ιστορία της Ελληνικής λογοτεχνίας και η πρόσληψή της στα χρόνια του Μεσοπόλεμου (1918-1940)*, Athènes, Kastaniotis, 2002, p. 188, 225, 1055.
- DALAKOURA, Katerina, ZIOGOU-KARASTERGIOU, Sidéroula, *Η εκπαίδευση των γυναικών. Γυναίκες στην εκπαίδευση. Κοινωνικοί, ιδεολογικοί, εκπαιδευτικοί μετασχηματισμοί και η γυναικεία παρέμβαση (18^{ος} – 20^{ος} αι.)*, Syndesmos Ellinikon Akadimaïkon Vivliothikon, Athènes, Kallipos, 2015, <https://repository.kallipos.gr/handle/11419/2585> (consulté le 10/05/2019).
- DIMARAS, Constantin, « Ειρήνη Δεντρινού », *Το Vima* (« Chroniques de Vima »), 3-9-1971.
- GEORGIU, Christos, « Η συμβολή των νέων παιδαγωγικών αντιλήψεων και των εκπαιδευτικών μεταρρυθμίσεων στη διαμόρφωση του παιδικού βιβλίου στην Ελλάδα του Μεσοπολέμου », thèse de doctorat, Université Aristote de Thessalonique, 2010.
- ΓΙΑΚΟΣ, Dimitris, « Οι Έλληνίδες της λογοτεχνίας », *Νέα Hestia*, année 56, Noël 1982, n° 1331, p. 180-207.
- ΓΙΑΚΟΥ, Réna Dim., « Δενδρινού Ειρήνη », *Μέγαλη Enkyklopédia tis Néobellinikis Logotechnias*, 6, Athènes, Charis Patsis, s. D. ΓΙΑΚΟΥ, Réna Dim., « Δενδρινού Ειρήνη », *Pangosmio Viographiko Lexiko*, 3, Athènes, éditions d'Athènes, 1985.
- GLYKOPHRYDI-ATHANASSOPOULOU, Théodora, « Από την εξάρτηση στην αυτοτέλεια. Στερεότυπες εικόνες γυναικών στο πεζογραφικό έργο του Κωνσταντίνου Θεοτόκη », thèse de doctorat, Université d'Athènes Capodistria, 2001 (publiée par le *Syllogos pros diadossin ophélimon vivlion*, 2007).
- HESSELING, Dirk Christian, *Histoire de la littérature grecque moderne*, traduction Hubert Pernot, Paris, Société d'Édition Les Belles Lettres, 1924.
- ΚΟΚΚΙΝΙΣ, Spyros, *Ανθολογία νεοελληνικής σατιρικής ποιήσης από τις αρχές του 18^{ου} αι. ως τις μέρες μας*, Hestia, Athènes, 1981.
- LAMBIKIS Dimitris, *Έλληνίδες ποιήτριες. Από την ιστορία της φιλολογικής γενεάς μας*, Athènes, s. N., 1936.
- ΛΙΑΝΟΠΟΥΛΟΥ, Eleni, *Οι Ελληνίδες πεζογράφοι του Μεσοπολέμου (1921-1944)*, thèse de doctorat, Université Aristote de Thessalonique, 1994.
- ΛΙΑΤΣΟΣ, Dimitris, *Οι Ελληνίδες στα γράμματα μας*, Athènes, s. N., 1966.
- M.E., « Εξαγνισμός. Διήγημα Ειρήνης Α. Δεντρινού », *Ο Agonas tis gynaiikas*, n° 8, mars 1924.

- MACKERIDGE, Peter, RICKS, David, *The British Council and Anglo-Greek Literary Interactions, 1945-1955*, Abingdon, Oxon, New York, Routledge, 2018.
- MARAS, Stathis, *Η γυναίκα, τ. 1 : Κοινωνική ανισότητα και ερωτικό τραγούδι, τ. 2 : Ελληνίδες ποιήτριες*, Athènes, Kastaniotis, 1990.
- NAUDIER, Delphine, « L'écriture-femme, une innovation esthétique emblématique », *Sociétés contemporaines*, vol. 44, 4, 2001, p. 57-73.
- PAPA, Katina, « Ειρήνη Δενδρινού », *Néa Hestia*, 97, année 49, 15-1-1975, n° 1141, p. 102-107.
- ΡΗΤÉΡΙΣ, Giorgos, « Ειρήνη Δενδρινού και οι κερκυραίοι λόγιοι », *Ελληνικές μορφές*, Athènes, Diphros, 1979, p. 197-206.
- PROTOPAPPA, Glykéria, « Ειρήνη Α. Δενδρινού », *Néa Hestia*, année 34, τ. 68, n° 792, 1^{er} juillet 1960, p. 858-866.
- PYLARINOS, Théodossis, « Ειρήνη Α. Δενδρινού (1879-1974) : από τη μεγάλη ακμή έως την αναπόφευκτη πτώση της Κερκυραϊκής Σχολής ή από την πρωτοπορία της περιφέρειας στην απομόνωση του επαρχιωτισμού », thèse de doctorat inédite, Université d'Athènes, 1997.
- RIZAKI, Irini, *Οι "γράφουσες" Ελληνίδες. Σημειώσεις για τη γυναικεία λογοισύνη του 19^{ου} αιώνα*, Athènes, Katarti, 2007.
- SAVVIDIS, Giorgos, TSANTSANOGLOU, Eleni, « Μικρή ανθολογία ποίησης Ελληνίδων », *Néa Hestia*, année 56, Noël 1982, n° 1331, p. 11-41.
- TARSOULI, Athina, *Ελληνίδες ποιήτριες (1857-1940)*, Athènes, s. N., 1951, p. 84.
- THRAKIOTIS, Costas, *Σύντομη Ιστορία της Νεοελληνικής Λογοτεχνίας (1000-1965)*, Athènes, Diphros, 1965, p. 167.
- TSAKONAS, Dimitris, *Λογοτεχνία και κοινωνία στον μεσοπόλεμο*, Athènes, Kaktos, 1987.
- VALÉTAS, Georgios, *Ανθολογία της δημοτικής πεζογραφίας*, τ. 3, Athènes, P. Panos, 1947 (y figure *Το πρώτο μας φιλί*, 1905).
- VARIKAS, Eleni, *Η εξέγερση των Κυριών. Η γένεση μιας φεμινιστικής συνείδησης στην Ελλάδα 1833-1907*, Athènes, Papadissi, 2011⁵.
- ZOUMBOS, Giorgos, THYMIS, Konstantinos, PRIPHITIS, Alékos, PHILIPPOU, Philoppos (dir.), *Σοσιαλιστικός Όμιλος Κέρκυρας*, Alkinoos, 2011.

SUR LA LITTÉRATURE GRECQUE ÉCRITE PAR DES FEMMES

Cette liste, non exhaustive, recense des ouvrages qui consacrent un chapitre ou quelques pages à la production littéraire des femmes auteurs grecques, ainsi que d'autres, plus rares, dont l'objet est précisément la littérature écrite par des femmes dans la culture grecque.

AMILITOU, Eftychia *L'Écrivain et le Camelot. Littérature médiatique en Grèce (1880-1945)*, Paris, Honoré Champion, 2015 (un chapitre consacré à la question des femmes).

ATHANASSIADIS, Tassos, ZORAS, Gérassimos, APERGIS, Pantélis (éd.), *Ελληνική λογοτεχνία : πανόραμα του ελληνικού διηγήματος*, Athènes, Alexandros, 2001.

CAMBANIS, Aristos, *Ιστορία της Νέας Ελληνικής Λογοτεχνίας*, Athènes, Karavias, 1971 (5^e édition, complétée par rapport à la première édition de 1925).

COAVOUX, Sophie (dir.), *Masculin Féminin dans la langue, la littérature et l'art grecs modernes*, Actes du XXI^e Colloque international des néo-hellénistes des universités francophones, 28-30 mai 2009, Lyon, Publication de l'IETT, Université Jean Moulin Lyon 3, 2011.

DENISSI, Sophia, *Ανιχνεύοντας την "αόρατη" γραφή. Γυναίκες και γραφή στα χρόνια του ελληνικού διαφωτισμού-ρομαντισμού*, Athènes, Néféli, 2014.

DIMARAS, Constantin, *Ιστορία της Νεοελληνικής λογοτεχνίας*, Athènes, Ikaros, 1985 (7^e édition).

ΓΙΑΚΟΣ, Dimitris, « Οι Έλληνίδες της λογοτεχνίας », *Νέα Hestia*, année 56, Noël 1982, n° 1331, p. 180-207.

HESSELING, Dirk Christian, *Histoire de la littérature grecque moderne*, traduction Hubert Pernot, Société d'Édition Les Belles Lettres, Paris, 1924.

ΙΟΑΝΝΙΔΟΥ, Marietta, « Μια λησμονημένη μορφή των γραμμάτων μας : Ευγενία Ζωγράφου (1878-1963) », dans Μνήμη Γ. Π. Σαββίδη, *Θέματα Νεοελληνικής Φιλολογίας. Γραμματολογικά, εκδοτικά, κριτικά, Πρακτικά Η έπιστημονικής συνάντησης*, Athènes, Hermis, 2001, p. 216-223.

ΙΟΑΝΝΙΔΟΥ, Marietta, *Γράφουσες Ελληνίδες τον 19^ο-αρχές του 20^{ου} αιώνα, Η περίπτωση της Ευγενίας Ζωγράφου (1878-1963) : Μια συμβολή στην ιστορία της λογοτεχνίας*, Groningue, Rijksuniversiteit, 2001.

ΚΑΣΤΡΙΝΑΚΙ, Aggela, « Με κομμένα τα μαλλιά. Η Γαλάτεια Καζαντζάκη και η γυναικεία χειραφέτηση », *Thémata Logotéchnias*, juillet-octobre 1998.

ΚΑΣΤΡΙΝΑΚΙ, Aggela, GERGATSOULI, Irini, *Γαλάτεια Καζαντζάκη. Εργογραφία. Βιβλιογραφία*, Réthymnon, s. n, 2012.

- KASTRINAKI, Aggela, *Η λογοτεχνία στη δεκαετία 1940-1950*, Athènes, Kallipos, 2015 (chapitres 11 et 14 consacrés aux femmes auteurs).
- KONTOGIANNI, Vassiliki (dir.), *Λόγος γυναικών, πρακτικά Διεθνούς συνεδρίου, Κομοτηνή, 26-28 Μαΐου 2006*, Université Démocrite de Thrace, Athènes, ELIA, 2008.
- KORDATOS, Giannis, *Ιστορία Νεοελληνικής λογοτεχνίας. Από το 1453 ως το 1961*, Athènes, Έπικαιροτίτα, 1962 (« Οι Ελληνίδες στη λογοτεχνία »).
- LAMBIKIS, Dimitris, *Ελληνίδες ποιήτριες. Από την ιστορία της φιλολογικής γενεάς μας*, Athènes, s. n, 1936.
- LIANOPOULOU, Eleni, *Οι Ελληνίδες πεζογράφοι του Μεσοπολέμου (1921-1944)*, thèse de doctorat, Université Aristote de Thessalonique, 1994.
- LIATSOS, Dimitris, *Οι Ελληνίδες στα γράμματα μας*, Athènes, s. n, 1966.
- MARAS, Stathis, *Η γυναίκα*, 2 t. (A : Κοινωνική ανισότητα και ερωτικό τραγούδι, B : Ελληνίδες ποιήτριες), Athènes, Kastaniotis, 1990.
- MENTI, Dora, « Η γυναικεία λογοτεχνική παρουσία στα Επτάνησα τον 19^ο αιώνα », *Θέματα Λογοτεχνίας*, 13, novembre 1999 – février 2000, p. 82-99.
- NIARCHOS, Thanassis, *Ανθολογία ελληνικού διηγήματος του 20^{ού} αιώνα*, Athènes, Kastaniotis, 2009 (plusieurs références féminines comme Galatée Kazantzaki, Alexandra Papadopoulou, Melpo Axioti).
- NIKOLOPOULOU, Maria, « Γυναικεία σεξουαλικότητα και γραφή στα περιοδικά λόγου και τέχνης (1900-1920) », *Actes du 4^e Congrès des études néo-helléniques* (Grenade, 2010), Constantin A. Dimadis (éd.), Athènes, Société Européenne des Études Néo-helléniques, 2011.
- PALEOU, Nina, « Στα ίχνη μιας χειραφετικής φωνής των αρχών του 20^{ού} αιώνα : η περίπτωση της Λώρας Δάφνη », dans *Continuities, Discontinuities, Ruptures in the Greek World (1204-2014) : Economy, Society, History, Literature*, Actes du 5^e Congrès des études néo-helléniques (Thessalonique, 2014), Constantin A. Dimadis (éd.), Athènes, Société Européenne des études Néo-helléniques, 2015, p. 451-467.
- PARAKOSTAS, Giannis, *Η ζωή και το έργο της Αλεξάνδρας Παπαδοπούλου*, Athènes, ELIA 1980.
- PAPANIKOLAOU, Anastasia, « Η άγαμη γυναίκα στο ελληνικό μυθιστόρημα το πρώτο μισό του 20^{ου} αιώνα : (1900-1950) », thèse de doctorat inédite, Athènes, Université Panteio, 2009.
- PAPPAS, Nikos, *Η αληθινή ιστορία της νεοελληνικής λογοτεχνίας (1100-1973)*, Athènes, Tymphi, 1973 (« Η γυναικεία λογοτεχνία στην Ελλάδα »).
- PÉRANTHIS, Michalis, *Ελληνική πεζογραφία 1453 έως σήμερα*, Εκδόσεις Έργων Περάνθη, τομ. Δ', Athènes, 1967 (un chapitre est consacré à la prose féminine de 1921 à 1940, p. 471-518).

- PÉΤΡΑΚΟΥ, Kyriaki, « Η εμφάνιση του φεμινισμού στο νεοελληνικό θέατρο », dans *Ο ελληνικός κόσμος ανάμεσα στην εποχή του Διαφωτισμού και στον εικοστό αιώνα*, Actes du 3^e Congrès Européen de la Société Européenne d'Études Néo-helléniques, « Identités dans le monde hellénique, de 1204 à nos jours », Bucarest, 2-4 juin 2006.
- POESTION, Josef Calasanz, *Ελληνίδες ποιήτριαι : συμβολή προς την ιστορίαν της φιλολογίας των γυναικών*, Athènes, Typographeio A. Kolaraki – N. Triandaphyllou, 1884.
- POLITIS, Linos, *Ιστορία της Νεοελληνικής λογοτεχνίας*, Athènes, MIET, 1980 (3^e édition).
- POULOS, Margaret, *Arms and the woman : just warriors and Greek feminist identity*, Gutenberg-e, New York, Columbia University Press, 2008 <http://www.gutenberg-e.org/poulos/> (consulté le 2/09/2019).
- RIZAKI, Irini, *Οι “γράφουσες” Ελληνίδες. Σημειώσεις για τη γυναικεία λογοισύνη του 19^{ου} αιώνα*, Athènes, Katarti, 2007.
- ROZOS, Évangelos, *Σύγχρονη ανθολογία γυναικείας ποίησης, 1900 1980*, Athènes, Drymos, 1980.
- SACHINIS, Apostolos, *Νέοι πεζογράφοι. Είκοσι χρόνια νεοελληνικής πεζογραφίας 1945-1965*, Athènes, Bibliopoleion tis Hestias, 1965 (« Η γυναικεία πεζογραφία » p. 71-104).
- ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ, Έρι, « Η παρουσία των γυναικών συγγραφέων στις ιστορίες της νεοελληνικής λογοτεχνίας », dans *Για μια ιστορία της ελληνικής λογοτεχνίας του εικοστού αιώνα, Προτάσεις ανασυγκρότησης, θέματα και ρεύματα*, Actes du colloque à la mémoire d'Alexandros Argyriou, Réthymnon, 20-22 mai 2011, édit. Aggela Kastrinaki, Politis Alexis, Dimitris Tziouvas, Héraklion, Presses Universitaires de Crète, 2012.
- TARSOULI, Athina, *Ελληνίδες ποιήτριες (1857-1940)*, Athènes, s. n., 1951.
- ΘΡΑΚΙΟΤΗΣ, Kostas, *Σύντομη Ιστορία της Νεοελληνικής Λογοτεχνίας*, Athènes, Diphros, 1965.
- VARIKAS, Eleni, *Η εξέγερση των Κυριών. Η γένεση μιας φεμινιστικής συνείδησης στην Ελλάδα 1833-1907*, Athènes, Papadissi, 2011⁵.
- VITTI, Mario, *Ιστορία της νεοελληνικής λογοτεχνίας*, Athènes, Odysséas, 2003 (« Η συμβολή μερικών γυναικών », p. 515-518).
- ΒΟΥΤΙΕΡΙΔΗΣ, Ilias, *Ιστορία της Νεοελληνικής λογοτεχνίας*, Athènes, Papadimas, 1976 (3^e édition, complétée par Dimitris Giakos).
- WILSON, Katharina M., *An Encyclopedia of Continental Women Writers*, New York, Londres, Garland, 1991.
- WILSON, Katharina M., SCHLUETER, Paul and June (éd.), *Women Writers of Great Britain and Europe : An Encyclopedia*, New York, Garland, 1997.

AUTRES TEXTES CITÉS

Littérature, culture, études de genre

- AGRAS, Tellos, *Οι νέοι. Έκλογή από τὸ ἔργο τῶν νέων Ἑλλήνων ποιητῶν 1910-1920*, Athènes, Élefthéroudakakis, 1922.
- AMILITOU, Eftychia, *L'Écrivain et le Camelot. Littérature médiatique en Grèce (1880-1945)*, Paris, Honoré Champion, 2015.
- ANAGNOSTOPOULOU, Diamanti, *Αναπαραστάσεις του γυναικείου στη λογοτεχνία*, Athènes, Pataki, 2007.
- ANGENOT, Marc, « Qu'est-ce que la paralittérature ? », *Études littéraires*, 7 (1), 1974, p. 9-22.
- ATHANASSIADIS, Tassos, ZORAS, Gérassimos, APERGIS, Pantélis (éd.), *Ελληνική λογοτεχνία : πανόραμα του ελληνικού διηγήματος*, Athènes, Alexandros, 2001.
- ANASTASOPOULOU, Maria, "Feminist Discourse and Literary Representation in Turn-of-the-Century Greece : Kallirrhoe Siganou-Parren, *The Book of Dawn*", *Journal of Modern Greek Studies*, 15, 1997, p. 1-28.
- ARGYRIOU, Alexandros, *Ιστορία της Ελληνικής λογοτεχνίας και η πρόσληψή της στα χρόνια του Μεσοπόλεμου (1918-1940)*, Athènes, Kastaniotis, 2002.
- AUTHIER, Catherine, *Femmes d'exception, femmes d'influence. Une histoire des courtisanes au XIX^e siècle*, Paris, Armand Colin, 2015.
- AVDELA, Efi, PSARRA Angelika, *Ο φεμινισμός στην Ελλάδα του Μεσοπολέμου : μια ανθολογία*, Athènes, Gnossi, 1985.
- AVDELA, Efi, *Δημόσιοι υπάλληλοι γένους θηλυκού*, Fondation pour la recherche et l'éducation de la Banque de Commerce de Grèce (Ίδρυμα Έρευνας και Παιδείας της Εμπορικής Τράπεζας της Ελλάδος), Athènes, 1990.
- AVDELA, Efi, « Pour cause d'honneur : violence interpersonnelle et rapports de genre en Grèce dans les années 1950-1960 », dans *Femmes et justice pénale : XIX^e-XX^e siècles*, Rennes, Presses universitaires de Rennes, 2002.
- AVDELA, Efi, "Between Duties and Rights : Gender and Citizenship in Greece, 1864-1952", dans Faruk Birték – Thalia Dragonas (ed.), *Citizenship and the Nation State : Greece and Turkey*, Routledge, London and New York, 2005, p. 117-143.
- AVDELA, Efi, PSARRA, Angelika, "Engendering 'Greekness' : Women's Emancipation and Irredentist Politics in Nineteenth-Century Greece", *Mediterranean Historical Review*, vol. 20, n° 1, juin 2005, p. 67-79.
- AVDELA, Efi, « Les études genre en Grèce : ce champ qui n'en est pas un », 1^{res} Rencontres Européennes du RING, « À propos des études de genre dans les pays européens. Où en sommes-nous ? », sous la responsabilité de Danièle Bussy Genevois et Michèle Riot-Sarcey, 27-28 octobre

- 2006, Saint-Denis, <http://www2.univ-paris8.fr/RING/spip.php?rubrique25> (consulté le 2/06/2019).
- AVDELA, Efi, *Le genre entre classe et nation. Essai d'historiographie grecque*, Paris, Syllepse, 2006.
- BADINTER, Élisabeth, XY. *De l'identité masculine*, Paris, éditions Odile Jacob, 1992.
- BAKALAKI, Alexandra, ELEGMITOU, Eleni, *Η εκπαίδευση «εις τα του οίκου» και τα γυναικεία καθήκοντα. Από την ίδρυση του ελληνικού κράτους έως την εκπαιδευτική μεταρρύθμιση του 1929*, Athènes, éd. IAEN, 1987.
- BALASKAS, Costas, *Κωνσταντίνος Θεοτόκης. Ο τραγικός του έρωτα και της ουτοπίας*, Athènes, éd. Eirmos, 1993.
- BALOGLOU, Christos, « Προσπάθειες διαδόσεως των ιδεών του Saint-Simon και πρακτικής των εφαρμογής στον ελλαδικό χώρο 1825-1837 », *Σπουδαί*, τ. 53, 3, 2003, Université du Pirée, p. 77-108.
- BARD, Christine, *Les filles de Marianne, Histoire des féminismes, 1914-1940*, Paris, Fayard, 1995.
- BARD, Christine (dir.), *Un Siècle d'antiféminisme*, Paris, Fayard, 1999.
- BAYLE, Ariane, *Rire et émancipation féminine*, Paris, L'Harmattan, coll. « Identités, Genres, Sexualités », 2013.
- BEAUVOIR, Simone de, *Le deuxième sexe*, vol. I, Paris, Gallimard, NRF, coll. « Idées », n° 152, 1972 (1949¹).
- BEAUVOIR, Simone de, *Le deuxième sexe*, vol. II, Paris, Gallimard, NRF, coll. « Idées », n° 153, 1973 (1949¹).
- BEAUVOIR, Simone de, *Pour une morale de l'ambiguïté*, Paris, Gallimard, Folio Essais, 2003.
- BHABHA, Homi, *The location of culture*, London, New York, Routledge, 1994.
- BOXER, Marilyn J., "Rethinking the Socialist Construction and International Career of the Concept 'Bourgeois Feminism'", *The American Historical Review*, vol. 112, No. 1 (Feb., 2007), p. 131-158 (publié par Oxford University Press).
- CAHUN, Claude, *Aveux non avendus*, Paris, éditions du Carrefour, 1930.
- CAMBANIS, Aristos, *Ιστορία της Νέας Ελληνικής Λογοτεχνίας*, Athènes, Karavias, 1971⁵.
- CAMPELL, John K., *Honour, Family, and Patronage. A Study of Institutions and Moral Values in a Greek Mountain Community*, New York et Oxford, Oxford University Press, 1964.
- CAMUS, Marianne (dir.), *Création au féminin, Les humeurs de l'humour* (vol. 4.), Dijon, Éditions universitaires de Dijon, coll. « Kaléidoscopes », 2010.
- COAVOUX, Sophie (dir.), *Masculin Féminin dans la langue, la littérature et l'art grecs modernes*, Actes du XXI^e Colloque international des néo-hellénistes des universités francophones, 28-30 mai 2009, Lyon, Publication de l'IETT, Université Jean Moulin Lyon 3, 2011.

- COAVOUX, Sophie, *Le développement de l'érotisme dans la poésie de Constantin Cavafy*, Montpellier, PULM, 2013.
- COAVOUX, Sophie, « Η γυναίκα στο έργο της Ειρήνης Δεντρινού », Actes du X^e Colloque international des îles Ioniennes, Corfou, vol. 3, Dimitris Konidaris (dir.), Corfou, 2017, p. 505-515.
- COAVOUX, Sophie, « Irini Dentrinou (Corfou, 1879-1974), “ombre muette” de la littérature et du féminisme néo-helléniques ? », *Romantisme. Revue du dix-neuvième siècle*, n° 178, 2017/4, p. 135-144.
- COAVOUX, Sophie, « Écriture de l'histoire et littérature féminine grecque au XIX^e siècle », *Clio. Femmes, Genre, Histoire*, Belin, n° 49 « Travail de care », 2019, p. 221-238.
- COLLIN, Françoise, « Ces études qui sont “pas tout”. Fécondité et limites des études féministes », dans *Les Cahiers du GRIF*, n° 45, 1990. Savoir et différence des sexes, p. 81-94.
- COLLIN, Françoise, « Penser/agir la différence des sexes. Entre insurrection et institution », dans *Transmission(s) féministe(s) – Penser/agir la différence des sexes. Avec et autour de Françoise Collin*, Sophia (Réseau belge des études de genre), « Transmission(s) féministe(s) », n° 1, 2011 https://cdn.atrria.nl/epublications/IAV_B00107136.pdf (consulté le 31/05/2019).
- CONNELL, Raewyn, “Hegemonic Masculinity : Rethinking the Concept”, *Gender & Society*, vol. 19 n° 6, décembre 2005, p. 829-859.
- CONNELL, Raewyn, *Masculinités. Enjeux sociaux de l'hégémonie*, édition établie par Meoïn Hagège, Arthur Vuattoux, Paris, Éditions Amsterdam, 2014.
- CUVILLIER, Armand, *Anthologie des philosophes français contemporains*, Paris, Presses Universitaires de France, 1962.
- DALAKOURA, Katerina, ZIOGOU-KARASTERGIOU, Sidéroula, *Η εκπαίδευση των γυναικών. Γυναίκες στην εκπαίδευση. Κοινωνικοί, ιδεολογικοί, εκπαιδευτικοί μετασχηματισμοί και η γυναικεία παρέμβαση (18^{ος} – 20^{ος} αι.)*, Syndesmos Ellinikon Akadimaïkon Vivliothikon, Kallipos, Athènes, 2015 <http://hdl.handle.net/11419/2585> (consulté le 10/05/2019).
- DAUPHIN, Cécile, « Femmes seules », dans *Histoire des femmes en Occident*, Georges Duby, Geneviève Fraisse, Michelle Perrot (dir.), vol. 4, XIX^e siècle, Paris, Plon, 1991, p. 445-459.
- DEAN, Carolyn J., « Christine Bard (dir.), *Un Siècle d'antiféminisme*, Paris, Fayard, 1999 », *Clio. Femmes, Genre, Histoire*, 11 | 2000.
- DEBAISIEUX, Renée-Paule, « Femmes et fantasmes dans l'œuvre d'Épiskopopoulos. Les voies du décadentisme », dans *Revue des études néo-helléniques*, Paris-Athènes, Daedalus, I/1, 1992, p. 77-92.
- DEBAISIEUX, Renée-Paule, *Le soupçon et l'amertume dans le roman grec moderne*, Paris, L'Harmattan, coll. « Études grecques », 1992.

- DEBAISIEUX, Renée-Paule, *Le décadentisme grec dans les œuvres en prose (1894-1912)*, Paris, L'Harmattan, coll. « Études grecques », 1995.
- DEBAISIEUX, Renée-Paule, *Le décadentisme grec, une esthétique de la déformation*, Paris, L'Harmattan, coll. « Études grecques », 1997.
- DENISSI, Sophia, « Οι λόγιες Ελληνίδες στα χρόνια του Ελληνικού ρομαντισμού (1830-1880). Μια πρώτη προσέγγιση », *Diavazo*, 1994, p. 335-347.
- DENISSI, Sophia, *Ανιχνεύοντας την “αόρατη” γραφή. Γυναίκες και γραφή στα χρόνια του ελληνικού διαφωτισμού-ρομαντισμού*, Athènes, Néfeli, 2014.
- DIMARAS, Constantin Th., *Ιστορία της Νεοελληνικής λογοτεχνίας*, Athènes, Ikaros, 1977 et 1985⁷.
- DIMARAS, Constantin Th., *La Grèce au temps des Lumières*, Genève, Droz, 1969.
- DIMARAS, Constantin, « Ειρήνη Δεντρινού », *Το Vima* (« Chroniques de Vima »), 3-9-1971.
- DORLIN, Elsa, *Sexe, genre et sexualités. Introduction à la théorie féministe*, Paris, PUF, coll. « Philosophies », 2008.
- DORON, Josette (dir.), *Voix de femmes grecques, Anthologie bilingue*, Paris, Hellinika Chronika, t. 10, 2000.
- DRIKOS, Thomas, *Η πορνεία στην Ερμούπολη το 19^ο αιώνα. 1820-1900*, Athènes, Hellinika Grammata, 2002.
- DUBY, Georges, FRAISSE, Geneviève, PERROT, Michelle (dir.), *Histoire des femmes en Occident*, vol. 4, XIX^e siècle, Paris, Plon, 1991.
- ELIAS, Norbert, « Les transformations de la balance des sexes. Étude sociologique d'un processus à travers l'exemple de l'État romain antique », *Politix*, vol. 13, n° 51, Troisième trimestre 2000, p. 15-53.
- FISHER, Linda, EMBREE, Lester (dir.), *Feminist phenomenology*, Dordrecht, Kluwer, 2000.
- FISHER, Linda, « La phénoménologie féministe de Beauvoir », dans Christine Delphy et Sylvie Chaperon (dir.), *Cinquantenaire du Deuxième Sexe*, Colloque international Simone de Beauvoir, Paris, Syllepse, coll. « Nouvelles Questions féministes », 2002, p. 130-138.
- FOUCAULT, Michel, *Histoire de la sexualité*, t. I. *La volonté de savoir*, Paris, Gallimard, 1976.
- FOUCAULT, Michel, *Dits et écrits I. 1954-1975*, Paris, Quatro Gallimard, 2001.
- FOUQUE, Antoinette, DIDIER, Béatrice, CALLE-GRUBER, Mireille (dir.), *Dictionnaire universel des créatrices*, Paris, Des Femmes, 2013.
- FOURNARAKI, Eleni, *Εκπαίδευση και αγωγή των κοριτσιών. Ελληνικοί προβληματισμοί (1830-1910). Ένα ανθολόγιο*, Athènes, IAEN, 1987.
- FOURNARAKI, Eleni, *Institutrice, femme et mère : idées sur l'éducation des femmes grecques au XIX^e siècle (1830-1880)*, thèse de doctorat sous la direction de Michelle Perrot, Université Paris Diderot – Paris 7, Paris, s. n., 1992.

- FOURNARAKIS, Constantinos, « Η διαμόρφωση μιας ανεξάρτητης γυναικείας ταυτότητας στο πρώτο μισό του 19^{ου} αιώνα-η περίπτωση της ποιήτριας Αντωνούσας Καμπουράκη », dans *Identities in the Greek world (from 1204 to the present day)*, Actes du 4^e Congrès des études néo-helléniques (Grenade, 2010), Constantin A. Dimadis (éd.), Athènes, Société Européenne des études Néo-helléniques, 2011, p. 287-303.
- GALSTER, Ingrid (dir.), *Le Deuxième sexe : le livre fondateur du féminisme moderne en situation*, Colloque Simone de Beauvoir, Paris, Honoré Champion, 2004.
- GALSTER, Ingrid (dir.), *Le Deuxième sexe de Simone de Beauvoir*, textes réunis et présentés par Ingrid Galster, Paris, Presses de l'Université Paris-Sorbonne, 2004.
- GARGAM, Adeline, LANÇON, Bertrand, *Histoire de la misogynie de l'Antiquité à nos jours*, Paris, Arkhê, coll. « Histoire des femmes », 2013.
- GEORGIU, Christos, « Η συμβολή των νέων παιδαγωγικών αντιλήψεων και των εκπαιδευτικών μεταρρυθμίσεων στη διαμόρφωση του παιδικού βιβλίου στην Ελλάδα του Μεσοπολέμου », thèse de doctorat, Thessalonique, Université Aristote d'Athènes, École de formation des professeurs du primaire, 2010.
- GEORGOPOULOS, Dionysis, « Το γυναικείο φύλο στα λογοτεχνικά και αυτοβιογραφικά κείμενα της Πηνελόπης Δέλτα : γυναικείοι λογοτεχνικοί χαρακτήρες και έμφυλες αποτυπώσεις τους », thèse de doctorat, Université Aristote d'Athènes, 2015, p. 65-66.
- GIAKOS, Dimitris, « Οι Έλληνίδες της λογοτεχνίας », *Néa Hestia*, année 56, Noël 1982, n° 1331, p. 180-207.
- GIAKOU, Réna Dim., « Δενδρινού Ειρήνη », *Mégali Enkyklopédia tis Néobellinikis Logotechnias*, 6, Athènes, Charis Patsis, s. d.
- GIAKOU, Réna Dim., « Δενδρινού Ειρήνη », *Pangosmio Viographiko Lexiko*, 3, Athènes, éditions d'Athènes, 1985.
- GISSING, George, *Femmes en trop*, traduction Pierre Coustillas et Suzanne Calbris, Presses Universitaires de Lille, Septentrion, 1982.
- GLYKOPHRYDI-ATHANASSOPOULOU, Théodora, « Από την εξάρτηση στην αυτοτέλεια. Στερεότυπες εικόνες γυναικών στο πεζογραφικό έργο του Κωνσταντίνου Θεοτόκη », thèse de doctorat, Université d'Athènes Capodistria, 2001 (publiée par le *Syllogos pros diadossin ophélimon vivlion*, 2007).
- GOTHLIN, Eva, « Lire Simone de Beauvoir à la lumière de Heidegger », traduit de l'anglais par Michel Kail, *Les Temps Modernes*, 2002/2002, n° 619, p. 53-77.
- GRENAUDIER-KLIJN, France, MUELSCH, Élisabeth-Christine, ANDERSON Jean (dir.), *Écrire les hommes. Personnages masculins et masculinité dans l'œuvre des écrivaines de la Belle Époque*, Saint-Denis, PUV, Université Paris 8, 2012.
- GROLLOS, Constantinos, « Το μεταφραστικό έργο του Κωνσταντίνου Θεοτόκη », *Néa Hestia*, année 47, Noël 1973, n° 1115.

- GUBAR, Susan, "Feminist Misogyny : Mary Wollstonecraft and the Paradox of *It Takes One to Know One*" *Feminist Studies*, vol. 20, n° 3, 1994, p. 452-473.
- HEINICH, Nathalie, *États de femme. L'identité féminine dans la fiction occidentale*, coll. NRF Essais, Paris, Gallimard, 1996.
- HEINICH, Nathalie, « Femmes écrivains : écriture et indépendance », dans Nicole Racine et Michel Trebitsch (dir.), *Intellectuelles : du genre en histoire des intellectuels*, Paris Bruxelles, IHTP-CNRS, Complexe, coll. « Histoire du temps présent », 2004.
- HÉRITIER, Françoise, *Masculin/Féminin II. Dissoudre la hiérarchie*, Paris, Éditions Odile Jacob, 2007.
- HESSELING, Dirk Christian, *Histoire de la littérature grecque moderne*, traduction Hubert Pernot, Paris, Société d'Édition Les Belles Lettres, 1924.
- IOANNIDOU, Marietta, « Μια λησμονημένη μορφή των γραμμάτων μας : Ευγενία Ζωγράφου (1878-1963) », dans Μνήμη Γ. Π. Σαββίδη, *Θέματα Νεοελληνικής Φιλολογίας. Γραμματολογικά, εκδοτικά, κριτικά, Πρακτικά Η έπιστημονικής συνάντησης*, Hermis, Athènes, 2001, p. 216-223.
- IOANNIDOU, Marietta, *Γράφουσες Ελληνίδες τον 19^ο-αρχές του 20^{ου} αιώνα, Η περίπτωση της Ευγενίας Ζωγράφου (1878-1963) : Μια συμβολή στην ιστορία της λογοτεχνίας*, Groningue, Rijksuniversiteit, 2001.
- JOUBERT, Claire, « L'Éternel féministe : un discours critique et ses mythes », *Revue Française d'Études Américaines*, n° 65, juillet 1995, La critique littéraire aux États-Unis, p. 448-459.
- JOUBERT, Lucile, HAYWARD, Annette (dir.), *La vieille fille : lectures d'un personnage*, Montréal, éd. Triptyque, 2005.
- JUNG, Carl Gustav, *Dialectique du Moi et de l'inconscient*, traduction Roland Cahen, Paris, Gallimard, Folio Essais, 1964.
- KASTRINAKI, Aggela, « Με κομμένα τα μαλλιά. Η Γαλάτεια Καζαντζάκη και η γυναικεία χειραφέτηση », *Thémata Logotéchnias*, juillet-octobre 1998.
- KITROMILIDÈS, Paschalis M., « The Enlightenment and womanhood : Cultural exchange and the politics of exclusion ». *Journal of Modern Greek Studies*, 1, 1983, p. 39-61.
- KOKKINIS, Spyros, *Ανθολογία νεοελληνικές σατιρικής ποίησης από τις αρχές του 18^{ου} αι. ως τις μέρες μας*, Athènes, Hestia, 1981.
- KORASIDOU, Maria, *Οι άθλιοι των Αθηνών και οι θεραπευτές τους : φτώχεια και φιλανθρωπία στην ελληνική πρωτεύουσα τον 19^ο αιώνα*, Athènes, IAE, 1996.
- KORDATOS, Giannis, *Ιστορία Νεοελληνικής λογοτεχνίας. Από το 1453 ως το 1961*, Athènes, Épikairoitita, 1962.
- KRUKS, Sonia, *Simone de Beauvoir and the Politics of Ambiguity*, Studies in Feminist Philosophy, Oxford and New York, Oxford University Press, 2012.
- LAFARGUE, Paul, *La question de la femme*, Paris, édition de l'Œuvre nouvelle, 1904.

- LAMBIKIS Dimitris, *Ελληνίδες ποιήτριες. Από την ιστορία της φιλολογικής γενεάς μας*, Athènes, s. n., 1936.
- LAMBROPOULOU, Voula, *Αντιφεμινιστικά και φεμινιστικά*, Athènes, édition privée, 1983.
- LAMBROPOULOU, Voula, *Το βιβλίο των αντιφεμινιστών*, Athènes, Ermeias, 1994.
- LAQUEUR, Thomas, *Making Sex. Body and Gender from the Greeks to Freud*, Cambridge, Mass., and London, Harvard University Press, 1990.
- LEDUC, Guyone (dir.), *Comment faire des études genre avec de la littérature. Masquereading*, ouvrage collectif, préface de Marie-Hélène Bourcier, Paris, L'Harmattan, coll. « Des idées et des femmes », 2014.
- Les femmes de Platon à Derrida. Anthologie critique*, textes réunis et présentée par Françoise Collin, Évelyne Pisier, Eleni Varikas, Paris, Dalloz, 2011².
- LIANOPOULOU, Eleni, *Οι Ελληνίδες πεζογράφοι του Μεσοπολέμου (1921-1944)*, thèse de doctorat, Université Aristote de Thessalonique, 1994.
- LIATSOS, Dimitris, *Οι Ελληνίδες στα γράμματα μας*, Athènes, 1966.
- M.E., « Έξαγνιμός. Διήγημα Ειρήνης Α. Δεντρινού », *Ο Agonas tis gynaikas*, n° 8, mars 1924.
- LYOTARD, Jean-François, *Le Postmoderne expliqué aux enfants*, Paris, Galilée, 1988.
- MARAS, Stathis, *Η γυναίκα*, t. 1 : *Κοινωνική ανισότητα και ερωτικό τραγούδι*, t. 2 : *Ελληνίδες ποιήτριες*, Athènes, Kastaniotis, 1990.
- MAVRÉLOS, Nikos, « Η απουσία του ανδρικού λόγου/ρόλου ως εξουσιαστικού σε διήγημα της Α. Παπαδοπούλου », *Λόγος γυναικών, πρακτικά Διεθνούς συνεδρίου, Κομοτηνή, 26-28 Μαΐου 2006*, Vassiliki Kontogianni (dir.), Université Démocrite de Thrace, Athènes, ELIA, 2008.
- MENTI, Dora, « Η γυναικεία λογοτεχνική παρουσία στα Επτάνησα τον 19^ο αιώνα », *Θέματα Λογοτεχνίας*, 13, novembre 1999 – février 2000, p. 82-99.
- MITSOU, Marie-Lise, « Le Philhellénisme bavarois et la “Grande Idée” », *Revue germanique internationale*, 1-2 | 2005, <http://rgi.revues.org/70> (consulté le 22/06/2020).
- MOHANTY, Chandra Talpade, “Under Western Eyes revisited : Feminist Scholarship and Colonial Discourses”, *Boundary 2*, vol. 12, n° 3, *On Humanism and the University I : The Discourse of Humanism*, (Spring – Autumn, 1984), p. 333-358.
- MOULLAS, Panayotis, *Ο χώρος του εφήμερου. Στοιχεία για την παραλογοτεχνία του 19^{ου} αιώνα*, Athènes, Sokolis, 2007.
- MOUTSAN-MARTINENGOU, Élisabeth, *Αυτοβιογραφία*, introduction V. Athanassopoulos, Athènes, Okéanida, 1999.
- NAVET-GRÉMILLET, Marie-Cécile, *L’Alexandrie de Pénélope Delta (1874-1941), face cachée d’un écrivain grec*, Alexandrie, De Boccard, Centre d’études alexandrines, 2019.

- NIARCHOS, Thanassis, *Ανθολογία ελληνικού διηγήματος του 20^{ου} αιώνα*, Athènes, Kastaniotis, 2009.
- NIKOLOPOULOU, Maria, « Γυναικεία σεξουαλικότητα και γραφή στα περιοδικά λόγου και τέχνης (1900-1920) », *Actes du 4^e Congrès des études néo-helléniques* (Grenade, 2010), Constantin A. Dimadis (éd.), Athènes, Société Européenne des Études Néo-helléniques, 2011.
- NOCHLIN, Linda, “Why Have There Been No Great Women Artists?”, *Art News*, 69, 1971 ; « Pourquoi n’y a-t-il pas eu de grande femme artiste ? », *Femmes, art et pouvoir et autres essais*, Nîmes, Éditions Jacqueline Chambon, 1993.
- NOUTSOS, Panayiotis, *Η σοσιαλιστική σκέψη στην Έλλάδα, από τό 1875 ως τό 1974*, τ. Ι : *Οι σοσιαλιστές διανοούμενοι και ή πολιτική λειτουργία της πρώιμης κοινωνικής κριτικής (1875-1907)*, Athènes, Gnessi, 1990.
- OFFEN, Karen, *Les féminismes en Europe. 1700-1950*, Préface et traduction Yvonne Knibiehler, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 2012.
- PALAMAS, Costis, *Άπαντα*, τ. 5, Athènes, Biris, s. d.
- PALÉOU, Nina, « Στα ίχνη μιας χειραφετικής φωνής των αρχών του 20^{ου} αιώνα : η περίπτωση της Λώρας Δάφνη », dans *Continuities, Discontinuities, Ruptures in the Greek World (1204-2014) : Economy, Society, History, Literature*, Actes du 5^e Congrès des études néo-helléniques, Thessalonique, 2014, Constantin A. Dimadis (éd.), Athènes, Société Européenne des études Néo-helléniques, 2015, p. 451-467.
- PAPA, Katina, « Ειρήνη Δενδρινού », *Νέα Hestia*, année 49, τ. 97, n° 1141, 15 janvier 1975, p. 102-107.
- PAPADOPOULOU, Alexandra, *Περιπέτεια μιας διδασκαλίσσης, Στο Μοναστήριο*, Ziras Alexis et Giannis Papakostas (éd.), Athènes, Patakis, 2005.
- PAPAKOSTAS, Giannis, *Η ζωή και το έργο της Αλεξάνδρας Παπαδοπούλου*, ELIA Athènes, 1980.
- PAPANIKOLAOU, Anastasia, « Η άγαμη γυναίκα στο ελληνικό μυθιστόρημα το πρώτο μισό του 20^{ου} αιώνα : (1900-1950) », thèse de doctorat inédite, Athènes, Université Panteio, 2009.
- PAPASTAVROU, Barbara, « L’Heptanèse (1823-1923) : apogée et déclin littéraires d’un lieu médiateur », dans Corinne Alexandre-Garner (dir.), *Frontières, marges et confins*, Nanterre, Presses universitaires de Paris Nanterre, 2008, <https://books.openedition.org/pupo/2925> (consulté le 2/12/2019).
- PAPPAS, Nikos, *Η αληθινή ιστορία της νεοελληνικής λογοτεχνίας (1100-1973)*, Athènes, Tymphi, 1973.
- PARREN, Callirhoé, *Η χειραφετημένη*, Angelika Psara (éd.), Athènes, Hécate, 1999.
- PÉLISSIER, Georges, « La littérature dialoguée en France », *Études de littérature contemporaine*, Paris, Perin et Cie, 1898, <https://archive.org/details/tudesde-litt01pell/page/248> (consulté le 4/12/2019).

- PÉRANTHIS Michalis, *Ελληνική γεωγραφία 1453 έως σήμερα*, Εκδόσεις Έργων Περάνθη, τομ. Δ', Athènes, 1967.
- PERROT, Michelle (dir.), *Une histoire des femmes est-elle possible ?*, Marseille, Rivages, 1984.
- PERROT, Michelle, « Public, privé et rapports de sexes », dans Jacques Chevallier (dir.), *Public/privé*, Paris, PUF, 1995, p. 65-73.
- PERROT, Michelle, *Les femmes ou les silences de l'histoire*, Paris, Flammarion, 1998.
- PERROT, Michelle, « Portrait », *Circé. Histoires, Cultures & Sociétés*, numéro 6, 2015.
- PÉTRAKOU, Kyriaki, « Η εμφάνιση του φεμινισμού στο νεοελληνικό θέατρο », dans *Ο ελληνικός κόσμος ανάμεσα στην εποχή του Διαφωτισμού και στον εικοστό αιώνα*, Actes du 3^e Congrès Européen de la Société Européenne d'Études Néo-helléniques, « Identités dans le monde hellénique, de 1204 à nos jours », Bucarest, 2-4 juin 2006.
- ΡΗΤÉΡΙΣ, Giorgos, « Ειρήνη Δενδρινού και οι κερκυραίοι λόγιοι », *Ελληνικές μορφές*, Athènes, Diphros, 1979.
- PICQ, Françoise, « Le féminisme bourgeois : une théorie élaborée par les femmes socialistes avant la guerre de 14 », dans *Stratégies des femmes*, Tierce 1984, p. 391-406.
- PLANTÉ, Christine, « Femmes exceptionnelles. Des exceptions pour quelle règle », *Les Cahiers du GRIF*, n° 37-38, 1988, « Le genre de l'histoire », p. 90-111.
- PLANTÉ, Christine, « La place des femmes dans l'histoire littéraire : annexe, ou point de départ d'une relecture critique ? », *Revue d'Histoire littéraire de la France*, 3, 2003, p. 655-668.
- PLANTÉ, Christine, *La petite sœur de Balzac. Essai sur la femme auteur*, nouvelle édition révisée, Lyon, Presses Universitaires de Lyon, 2015.
- PLANTÉ, Christine, « Le genre en littérature : difficultés, fondements et usages d'un concept », dans GENERE (dir.), *Épistémologies du genre : Croisements des disciplines, intersections des rapports de domination*, Lyon, ENS Éditions, 2018, <http://books.openedition.org.acces.bibliotheque-diderot.fr/enseditions/9197> (consulté le 10/12/2019).
- ΠΛΟΥΜΙΔΙΣ, Spyridon, *Γυναίκες και γάμος στην Κέρκυρα (1600-1864). Έμφυλες σχέσεις και οικονομικές δραστηριότητες*, Corfou, Université des îles Ioniennes, 2008.
- POESTION, Josef Calasanz, *Ελληνίδες ποιήτριαι : συμβολή προς την ιστορίαν της φιλολογίας των γυναικών*, Athènes, Typografeio A. Kolaraki – N. Triandaphyllou, 1884.
- POLITIS, Linos, *Ιστορία της Νεοελληνικής λογοτεχνίας*, MIET, Athènes, 1980³.
- POULOS, Margaret, *Arms and the woman : just warriors and Greek feminist identity*, New York, Gutenberg-e, Columbia University Press, 2008, <http://www.gutenberg-e.org/poulos/> (consulté le 2/09/2019).

- PAZ, Mario, *La chair, la mort et le diable dans la littérature du XIX^e siècle. Le romantisme noir*, Paris, Gallimard, coll. « Tel », 1998².
- PRÉJEAN, Marc, *Sexes et pouvoirs. La construction sociale des corps et des émotions*, Montréal, Presses de l'Université de Montréal, 1994.
- PROTOPAPPA, Glykéria, « Ειρήνη Α. Δεντρινού », *Néa Hestia*, année 34, t. 68, n° 792, 1^{er} juillet 1960, p. 858-866.
- PSARRA, Angelika, "'Few Women Have a History' : Callirhoe Parren and the Beginnings of Women's History in Greece", *Gender and History*, 2006, vol. 18, n° 2, p. 400-411.
- PSICHARI, Jean, *Ρόδα και μῆλα*, t. I, Athènes, Hestia, 1902.
- PSICHARI, Jean, *Τὸ Ταξίδι μου*, Athènes, Hestia, 1905².
- PYLARINOS, Théodossis, *Το λεύκωμα της Ειρήνης Α. Δενδρινού*, Athènes, Eirmos, 1989.
- PYLARINOS, Théodossis, « Ειρήνη Α. Δεντρινού (1879-1974) : από τη μεγάλη ακμή έως την αναπόφευκτη πτώση της Κερκυραϊκής Σχολής ή από την πρωτοπορία της περιφέρειας στην απομόνωση του επαρχιωτισμού », thèse de doctorat inédite, Université d'Athènes, 1997.
- PYLARINOS, Théodossis, « Από το Γεροστάθη του Λέοντα Μελά και τον ξένο της Ειρήνης Δεντρινού ως τους μειλίχιους παππούδες της Λιλίκας Νάκου. Οι σεβάσμιοι γέροντες ως ήρωες-πρότυπα στα κείμενα λογοτεχνίας για παιδιά », *Périplous*, n° 49, 2000.
- PYLARINOS, Théodossis, « Δύο φεμινίστριες συγγραφείς, Καλλιρόη Παρρέν και Ειρήνη Δεντρινού », *Mikrophilologia*, 10, automne 2001, p. 31-32.
- PYLARINOS, Théodossis, *Επτανησιακή Σχολή*, Athènes, Savvalas, 2003.
- PYLARINOS, Théodossis, « Multum in parvo : Από το "Πίστομα" και την Τιμή και το χρήμα του Κωνστ. Θεοτόκη στην τιμή και την υπόληψη του "Ασπροπόταμου" του Ι. Μ. Παναγιωτόπουλου », Corfou, *Ionios Logos*, 2007, p. 181-191.
- PYLARINOS, Théodossis, « Το χρήμα στην πεζογραφία των όψιμων χρόνων της Επτανησιακής Σχολής (1880-1920) », dans *Η λάμψη του χρήματος στη νεοελληνική λογοτεχνία. Από την Κρητική Αναγέννηση στην αυγή του 21^{ου} αιώνα*, G. P. Péfanis (dir.), Athènes, Fondation Costas et Éléni Ouranis, 2014, p. 504-517.
- REGARD, Frédéric, *La force du féminin : sur trois essais de Virginia Woolf*, La Fabrique, Paris, 2002.
- REID, Martine, *Des femmes en littérature*, Paris, Belin, 2010.
- REID, Martine, « Quelques observations à propos de *The Sentimental Education of the Novel* de Margaret Cohen », *LHT*, n° 7, avril 2010, <https://www.fabula.org/lht/7/reid.html> (consulté le 12/10/2019).
- REYNIER, Christine, « Virginia Stephen (Woolf) et le rire comme horizon », *Études britanniques contemporaines*, 40 | 2011, p. 5-18.

- REPOUSSI, Maria, « Mixité et enseignement en Grèce aux XIX^e et XX^e siècles », *Clio. Histoire, femmes et sociétés*, 18, 2003, p. 155-166.
- RIGHAS VÉLESTINLIS, *Βασική βιβλιοθήκη*, Athènes, L. Vranoussis, n° 10, 1953.
- RIOT-SARCEY, Michèle, VARIKAS, Eleni, "Feminist Consciousness in the Nineteenth Century : A Pariah Consciousness ?", *Praxis International* (PRAXIS International), n° 4, 1985, p. 443-465.
- RIOT-SARCEY, Michèle, PLANTÉ, Christine, VARIKAS, Eleni, « Introduction », *Les Cahiers du GRIF*, 37-38, 1988, *Le genre de l'histoire*, p. 21-23.
- RIOT-SARCEY, Michèle, VARIKAS, Eleni, « Réflexions sur la notion d'exceptionnalité », *Les Cahiers du GRIF*, n° 37-38, 1988, « Le genre de l'histoire », p. 77-89.
- RIZAKI, Irini, « Domaine grec : la production littéraire des femmes au XIX^e siècle », *Romantisme*, 85, 1994, p. 93-95.
- RIZAKI, Irini, *Οι "γράφουσες" Ελληνίδες. Σημειώσεις για τη γυναικεία λογοισύνη του 19^{ου} αιώνα*, Athènes, Katarti, 2007.
- ROCHEBLAVE-SPENLÉ, Anne-Marie, *Les rôles masculins et féminins. Les stéréotypes, la famille, les états intersexuels*, Paris, Presses universitaires de France, 1964.
- ROZOS, Έβaggέλος, *Σύγχρονη ανθολογία γυναικείας ποίησης, 1900 1980*, Athènes, Drymos, 1980.
- SACHINIS, Apostolos, *Συμβολή στην ιστορία της Πανδώρας και των παλιών περιοδικών*, Athènes, s. n., 1964.
- SACHINIS, Apostolos, *Νέοι πεζογράφοι. Είκοσι χρόνια νεοελληνικής πεζογραφίας 1945-1965*, Athènes, Vivliopoleion tis Hestias, 1965.
- SADOUN-ÉDOUARD, Clara, « *La Vie parisienne* ou la mise en scène de la mondanité », *Médias* 19, dans Olivier Bara et Marie-Ève Thérénty (dir.), *Théâtralisation des écritures de presse, Presse et scène au XIX^e siècle*, <http://www.medias19.org/index.php?id=5052> (consulté le 4/12/2019).
- SAÏD, Edward, *Orientalism*, New York, Vintage, 1979 ; *L'Orientalisme. L'Orient créé par l'Occident*, traduction française par Catherine Malamoud et préface par Tzvetan Todorov, Paris, Seuil, 2005⁵.
- SALIMBA, Zizi, *Γυναίκες εργάτριες στην ελληνική βιομηχανία και στη βιοτεχνία (1870-1922)*, Athènes, éd. IAEN, 2002.
- SANNA, Maria Eleonora, VARIKAS, Eleni, « Genre, modernité et "colonialité" du pouvoir : penser ensemble des subalternités dissonantes. Introduction », *Cahiers du Genre*, 2011/1 (n° 50), p. 5-15.
- SAVOIE, Chantal, « Pour une sociopoétique historique des pratiques littéraires des femmes », dans Anthony Glinoe (dir.), *Carrefours de la sociocritique*, dans *Texte, revue de critique et de théorie littéraire*, Toronto, Trintexte, n° 45/46, octobre 2009, <http://ressources-socius.info/index.php/reeditions/24-reeditions-de-livres/>

- carrefours-de-la-sociocritique/131-pour-une-sociopoetique-historique-des-pratiques-litteraires-des-femmes (consulté le 2/06/2020).
- SAVVIDIS, Giorgos, TSANTSANOGLIOU, Eleni, « Μικρή ανθολογία ποίησης Ελληνίδων », *Néa Hestia*, année 56, Noël 1982, n° 1331, p. 11-41.
- SCHOR, Naomi, « La femme indépendante », dans Ingrid Gaster (dir.), *Simone de Beauvoir : Le Deuxième sexe. Le livre fondateur du féminisme moderne en situation*, Paris, Honoré Champion, 2004, p. 465-477.
- SCOTT, Joan W., « Le genre : une catégorie d'analyse toujours utile ? », *Diogène*, vol. 225, no. 1, 2009, p. 5-14.
- SIMMS, Eva-Maria, STAWARSKA, Beata, « Introduction : Concepts and Methods in Interdisciplinary Feminist Phenomenology », *Janus Head*, vol. 13, numéro 1, 2013, p. 6-16.
- SIMONDON, Gilbert, *L'individu et sa genèse physico-biologique*, Grenoble, Million, 1995.
- SOFIO, Séverine, PERIN, Emel Yavuz, MOLINIER, Pascale (dir.), « Genre, féminisme et valeur de l'art », *Cahiers du genre*, n° 43, Paris, L'Harmattan, 2007.
- SOHN, Anne-Marie, *Sois un homme ! La construction de la masculinité au XIX^e siècle*, Paris, Seuil, 2009.
- SPIVAK, Gayatri Chakravorty, *In Other Worlds : Essays in Cultural Politics*, Routledge, 1987 ; *En d'autres mondes, en d'autres mots. Essais de politique culturelle*, traduction par Françoise Bouillot, Paris, Payot, 2009.
- SPIVAK, Gayatri Chakravorty, *Nationalism and the Imagination*, New York, Seagull Books, 2010 ; *Nationalisme et Imagination*, traduction par Françoise Bouillot, Paris, Payot, 2011.
- STAVROPOULOU, Έρι, « Η παρουσία των γυναικών συγγραφέων στις ιστορίες της νεοελληνικής λογοτεχνίας », dans *Για μια ιστορία της ελληνικής λογοτεχνίας του είκοστου αιώνα, Προτάσεις ανασυγκρότησης, θέματα και ρεύματα*, Actes du colloque à la mémoire d'Alexandros Argyriou, Réthymnon, 20-22 mai 2011, éd. Aggela Kastrinaki, Politis Alexis, Dimitris Tziouvas, Héraklion, Presses Universitaires de Crète, 2012.
- TARSOULI, Athina, *Ελληνίδες ποιήτριες (1857-1940)*, Athènes, s. n., 1951.
- THÉBAUD, Françoise, *Socialisme, femmes et féminisme*, Essais, Fondation Jean Jaurès, 2010.
- THÉOTOKIS, Constantin, *Σονέτα*, éd. Orestis Alexakis, Athènes, Okéanida, 1999.
- TONNET Henri, *Histoire du roman grec des origines à 1960*, Paris, L'Harmattan, coll. « Études grecques », 1996.
- TONNET, Henri, « D'Élisabeth Martinengou à Melpo Axioti : l'émergence d'une "littérature féminine" en Grèce », dans *Masculin Féminin dans la langue, la littérature et l'art grecs modernes*, Actes du XXI^e Colloque international des néo-hellénistes des universités francophones, 28-30 mai 2009, éd. Sophie Coavoux, Lyon, Publication de l'IETT, Université Jean Moulin Lyon 3, 2011, p. 197-204.

- TONNET, Henri, *Des Mystères de Constantinople aux Misérables d'Athènes*, Paris, Classiques Garnier, coll. « Perspectives comparatistes », 2018.
- TSAKONAS, Dimitris, *Λογοτεχνία και κοινωνία στον μεσοπόλεμο*, Athènes, Kaktos, 1987.
- TSOUKALAS, Constantin, *Εξάρτηση και αναπαραγωγή. Ο κοινωνικός ρόλος των εκπαιδευτικών μηχανισμών στην Ελλάδα (1830-1922)*, Athènes, Thémelio, 1977.
- TZANAKI, Demetra, *Δούλα και κυρά. Όψεις εθνικισμού : Ρόλοι και συμπεριφορές στην Ελλάδα των ρομαντικών χρόνων 1836-1897*, Athènes, Savvalas, 2007.
- TZANAKI, Demetra, *Women and Nationalism in the Making of Modern Greece. The Founding of the Kingdom to the Greco-Turkish War*, Oxford, Palgrave Macmillan in association with St Anthony's College, 2009.
- TZIOVAS, Dimitris, "A telling absence : the novel in the Ionian Islands", *Journal of Mediterranean Studies*, 1994, 4/1, p. 73-82.
- TZIOVAS, Dimitris, "The novel and the crown : O Leandros and the politics of romanticism", dans Beaton Roderick, Ricks David, *The Making of Modern Greece : Nationalism, Romanticism, and the Uses of the Past (1797-1896)*, London – New York, Routledge, 2016 (rééd.), p. 211-224.
- VALÉTAS, Georgios, *Ανθολογία της δημοτικής πεζογραφίας*, t. 3, Athènes, P. Panos, 1947.
- VAN RENTERGHEM, Steven, « Ο Λεάνδρος (1834) και η ιδεολογία του Ελληνισμού », Actes du 4^e Congrès Européen de la Société Européenne d'Études Néo-helléniques, « Identités dans le monde hellénique, de 1204 à nos jours », Grenade, 9-12 septembre 2010, https://www.eens.org/EENS_congresses/2010/VanRenterghem_Sтивен.pdf (consulté le 2/06/2019).
- VARIKAS, Eleni, « Μια δημοσιογραφία στην υπηρεσία της γυναικείας φυλής », *Diavazo*, n 198, 1988, p. 6-12.
- VARIKAS, Eleni, « Question nationale et égalité des sexes », dans *Peuples méditerranéens*, n° 48-49, juil.-déc. 1989, p. 229-239.
- VARIKAS, Eleni, « Subjectivité et identité de genre. L'univers de l'éducation féminine dans la Grèce du XIX^e siècle », *Genèses*, vol. 6, numéro 1, 1991, p. 29-51.
- VARIKAS, Eleni, "Gender and national identity in fin-de-siècle Greece", dans *Gender and History*, vol. 5, n° 2, 1993, p. 269-283.
- VARIKAS, Eleni, « Trop archaïques ou trop modernes ? Les citadines grecques face à l'occidentalisation, (1833-1875) », *Les femmes et la modernité, Peuples méditerranéens*, n° 44-45, juillet-décembre 1988.
- VARIKAS, Eleni « L'action des femmes dans la Révolution grecque, 1800-1827 », in *Nouvelle encyclopédie politique et historique des femmes*, Christine Fauré (dir.), Les Belles Lettres, Paris, 2010, p. 355-377.

- VARIKAS, Eleni, *Η εξέγερση των Κυριών. Η γένεση μιας φεμινιστικής συνείδησης στην Ελλάδα 1833-1907*, Papadissi, Athènes, 2011⁵.
- VERSCHUUR, Christine, « Orientalisme dans les études de genre ? Les apports des théories et pratiques des “autres” femmes et organisation de femmes », dans Christine Verschuur (dir.), *Vents d'Est, vents d'Ouest. Mouvements de femmes et féminismes anticoloniaux*, Actes des colloques genre de l'IHEID, Commission nationale suisse pour l'UNESCO DDC IHEID, Genève-Berne, 2009, p. 13-21.
- VEYNE, Paul, *Foucault, sa pensée, sa personne*, Paris, Albin Michel, 2008.
- VISWANATHAN-DELORD, Jacqueline, *Spectacles de l'esprit. Du roman dramatique au roman-théâtre*, Québec, Presses de l'Université Laval, 2000.
- VITTI, Mario, *Histoire de la littérature grecque moderne*, Paris, Hatier, 1989.
- VITTI, Mario, *Ιστορία της νεοελληνικής λογοτεχνίας*, Athènes, Odysseas, 2003.
- VOUTIÉRIDIS Ilias, *Ιστορία της Νεοελληνικής λογοτεχνίας*, Athènes, Papadimas, 1976 (3^e édition, complétée par Dimitris Giakos).
- WALKER, Nancy, “Do Feminists Ever Laugh ? Women's Humor and Women's Rights”, *International journal of Women's Studies*, 4.1, janvier-février 1981, p. 1-9.
- WALLRAVEN, Miriam, *A Writing Halfway Between Theory and Fiction : Mediating Feminism from the Seventeenth to the Twentieth Century*, Würzburg, Königshausen & Neumann, 2007.
- WILLIAMS, Raymond, *Marxism and literature*, Londres, New York, Oxford University Press, Marxist Introductions Series, 1977.
- WILSON, Katharina M., *An Encyclopedia of Continental Women Writers*, Garland, New York, Londres, 1991.
- WILSON, Katharina M., SCHLUETER Paul and June (éd.), *Women Writers of Great Britain and Europe : An Encyclopedia*, New York, Garland, 1997.
- WOOLF, Virginia, *Rire ou ne pas rire*, Textes traduits de l'anglais et présentés par Caroline Marie, Nathalie Pavec et Anne-Laure Rigeade, Paris, La Différence, coll. « Littérature étrangère », 2014.
- WOOLF, Virginia, *A Room of One's Own*, Londres, Hogarth Press, 1929 ; *Un lieu à soi*, traduction française par Marie Darrieussecq, Paris, Denoël, « Empreinte », 2016.
- XIRADAKI, Koula, *Γυναίκες στη Φιλική Εταιρία. Φαναριώτισσες. Αφιέρωμα στα 150 χρόνια από την Ελληνική Επανάσταση*, Athènes, s. n., 1971.
- XIRADAKI, Koula, *Το Φεμινιστικό Κίνημα στην Ελλάδα. Πρωτοπόρες Ελληνίδες 1830-1936*, Athènes, Glaros, 1988.
- XIRADAKI, Koula, *Οι γυναίκες στον ατυχή πόλεμο του 1897*, Athènes, Philipotti, 1994.
- XIRADAKI, Koula, *Γυναίκες του 1821*, Athènes, Dodoni, 1995.

- ΧΙΡΑΔΑΚΙ, Κουλα, *Φαναριώτισσες, η συμβολή τους στα γράμματα, στις τέχνες και την κοινωνική πρόνοια*, Athènes, Philippioti, 1999.
- ΖΙΟΓΟΥ-ΚΑΡΑΣΤΕΡΓΙΟΥ, Σιδέρουλα, *Η μέση εκπαίδευση των κοριτσιών στην Ελλάδα, (1830-1893)*, Athènes, ΙΑΕΝ, 1986.
- ΖΙΡΑΣ, Alexis, *Η παλαιότερη πεζογραφία μας από τις αρχές ως τον πρώτο παγκόσμιο πόλεμο*, τ. 5 (1830-1880), Athènes, 1996.
- « Γυναίκες και γάμος στην Κέρκυρα (17^{ος}-19^{ος} αιώνας) », *Περί Ιστορίας*, 6, Ionios Étaireia Istorikon Méléton, Corfou, Université des îles Ioniennes, Département d'histoire, 2013.
- Ιόνιοι Νησοί, Ιστορία και πολιτισμός, Ιστορικά τεκμήρια*, Athènes, Région des îles Ioniennes, 2007.
- « Οι γυναίκες της Κέρκυρας για την Ειρήνη Δεντρινού », *Éphimérida ton Eidisséon*, 21/22 février 1959 (s. n.).